



unesco

Intangible Cultural Heritage

Representative List

Original: English

CONVENTION FOR THE SAFEGUARDING OF THE INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE

INTERGOVERNMENTAL COMMITTEE FOR THE SAFEGUARDING OF THE INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE

Twentieth session
2025

**Nomination file no.02246
for inscription in 2025 on the Representative List
of the Intangible Cultural Heritage of Humanity**

A. State Party or States Parties

Czechia

B. Name of the element

B.1. Name of the element in the languages and scripts of the community(ies) concerned

Amatérské hraní divadla v Česku

B.2. Name of the element in English

Amateur theatre acting in Czechia

C. Name of the communities, groups or individuals concerned

The first large group of communities concerned are amateur theatre practitioners in approximately 4,000 theatre companies, whose representative associations (see Section 4.1) were involved in the preparation of the nomination. Many of them are also members of local, regional and national associations, and participants in festivals and shows (local, regional, national) in the fields of children's theatre and recitation, student theatre, drama for adults and adults performing for children, pantomime and movement theatre, artistic recitation and poetry theatre, and participants in informal education courses, seminars and workshops, both nonrecurring and recurring.

The second large group of communities concerned is the adult and child audience of amateur theatre productions in the municipalities, with productions ranging from a few performances to dozens, including audiences at festivals and shows (local, regional and national), or participants in lectures, courses and seminars who do not perform theatre themselves but are interested in it.

1. General information about the element

For **Criterion R.1**, States **shall demonstrate that 'the element constitutes intangible cultural heritage as defined in Article 2 of the Convention'**.

1.1. *Provide a brief description of the element that can introduce it to readers who have never seen or experienced it.*

Not to exceed 200 words

Amateur theatre is purely voluntary theatre acting by laic people who come together to create theatrical performances of plays they have written or adapted themselves, primarily for the local community.

The element is a leisure activity that in all its forms and diverse manifestations is a folk art creating and presenting theatrical productions by professionally untrained artists of all generations. They organize, prepare and then perform theatre productions of various theatrical genres. They perform Czech and international dramatic works, adaptations of literary texts and plays created directly by the ensemble. The element unites its bearers and grows out of a more than two centuries of folk tradition. It combines authorial, dramaturgical, staging, interpretive, scenographic and social skills. It exists everywhere – from villages to cities. Theatre is co-created by the local community, as it is a common collective activity and, in this sense, it is comparable to folk music, dances, etc. It is therefore very popular among the citizens and supported by the municipalities.

1.2. *Who are the bearers and practitioners of the element? Are there any specific roles, including gender-related ones or categories of persons with special responsibilities for the practice and transmission of the element? If so, who are they and what are their responsibilities?*

Not to exceed 100 words

The bearers of the element are adults, youth and children active in theatre groups and associations, who prepare and perform theatre productions in their free time. Through their theatrical activities, they contribute to the formation and development of the cultural, social and political life of their communities.

In addition to the actors, the practical user of the element is also the audience. A specific role is played by the director, who manages the preparations and the performance itself. All other specific activities (e.g. costumes, make-up) are additionally carried out by members of the ensemble without distinction and regardless of gender.

1.3. *How are the knowledge and skills related to the element transmitted today?*

Not to exceed 100 words

The knowledge and skills associated with theatre acting and creating a spectacle are passed on among the bearers of the element as well as within families.

This transmission also takes the form of formal and informal education. The informal one is mainly carried out through long and short-term educational events, in which theatre professionals also participate. These events are organized by various entities for the bearers.

Formal education is provided by a nationwide system of about 500 basic art schools, especially in the literary and dramatic field, which provides theatre education for children and young people, as well as adults.

1.4. *What social functions and cultural meanings does the element have nowadays for the communities concerned?*

Not to exceed 100 words

The element maintains the cultural traditions and develops the cultural life of the given location.

Its practice leads to voluntary social integration, offers irreplaceable common sharing of emotions, development of imagination, formation of taste. It is important for the prevention of

socially pathological phenomena.

It is an opportunity for the bearers to activate their own creative abilities and communication skills.

The practice of the element fulfils an educational function, and in smaller communities it is often the only opportunity for residents to encounter live art.

The element often reflects local specificities, conveys information, or critically enters the social debate.

1.5. *Can the State Party or States Parties confirm that nothing in the element is incompatible with existing international human rights instruments?*

Not to exceed 50 words

The element is fully in line with human rights guaranteed by law and international human rights instruments.

1.6. *Can the State Party or States Parties confirm that nothing in the element could be perceived as not compatible with the requirement of mutual respect among communities, groups and individuals?*

Not to exceed 50 words

By their very nature, theatrical productions depict human reality. However, the Constitutional Charter of the Czech Republic guarantees that the practice of this element must not violate human dignity in terms of gender, race, religion, social status, health, membership of a social group, etc.

1.7. *Can the State Party or States Parties confirm that nothing in the element could be perceived as not compatible with the requirement of sustainable development?*

Not to exceed 50 words

Professional expert opinions show that young bearers in particular often have a thematic focus on sustainable development, including the social dimension, and that audiences are receptive to this topic. The element is directly related to the implementation of the UN Sustainable Development Goals, e.g., Quality education, Less inequality, Gender equality.

1.8. *Are there customary practices governing access to the element? If yes, describe any specific measures that are in place to ensure their respect.*

Not to exceed 100 words

There are no restrictions on amateur theatre, as it is a purely voluntary leisure activity. The only limitations are those arising from intellectual property legislation, hygiene and technical standards and the regulations mentioned in Section 1.6.

1.9. *Audiovisual materials about the element*

- 10 recent photographs in high definition are submitted
- Form ICH-07-photo is attached to grant rights for the 10 photos submitted
- A video is submitted
- Form ICH-07-video is attached to grant rights for the video submitted

2. Contribution to visibility, awareness, dialogue and sustainable development

For Criterion R.2, the States shall demonstrate that 'Inscription of the element will contribute to ensuring visibility and awareness of the significance of the intangible cultural heritage and to encouraging dialogue, thus reflecting cultural diversity worldwide and testifying to human creativity'. In addition, States are encouraged, with reference to Chapter VI of the Operational Directives, to recognize the interdependence between the safeguarding of intangible cultural heritage and sustainable development.

Given its extensive nature, criterion R.2 will be assessed based on the information provided in the nomination file as a whole including the answers provided in this section.

Do communities concerned consider that the element contributes to the following?

- Food security
- Health care
- Quality education
- Gender equality
- Inclusive economic development
- Environmental sustainability including climate change
- Peace and social cohesion
- Others (please specify): Strengthening the cultural and social identity of settlements and communities

Provide explanations in support of the statement(s) made above, as appropriate.

Not to exceed 200 words

Ad Quality education

The practice of this element contributes to the understanding of art and ethical issues of life and the world, as in performing arts interpretation, and thereby enhancing education.

Ad Gender equality

The practice of the element contributes to gender equality by ensuring that men and women perform activities equally, except where prescribed by the dramatic text or physical requirements.

Ad Environmental sustainability, including climate change

Environmental quality is a frequent theme of appealing socially critical productions, especially by young theatre companies. This raises social awareness of environmental issues and promotes responsible behaviour.

Ad Peace and social cohesion

The practice of the element has a significant positive impact on community life within the ensemble and the municipality, and creates opportunities for deepening social contacts. Productions that reflect or inspire social discourse also contribute to deepening the social life of the community.

Ad Strengthening the cultural and social identity of settlements and communities

The practice of the element contributes to improving the quality of life (well-being) of local residents. The theatre ensemble, or rather its level, is often a distinctive feature of the home community. For many communities, 'their' theatre ensembles are an important representative element.

States are encouraged to submit audiovisual materials that convey the communities' voice in support of the statements made above.

Materials (written, audio-visual or any other way) are submitted

3. Safeguarding measures

For Criterion R.3, States **shall demonstrate that 'safeguarding measures are elaborated that may protect and promote the element'.**

What safeguarding measures are put in place to protect and promote the element? Include in your answer the communities' role in the planning and implementation of measures described.

Not to exceed 500 words

The amateur theatre community will:

- continue to transfer the knowledge (know-how) and skills associated with the practice of the element within the ensembles;
- hand over material artefacts related to the practice of the element, e.g., costumes, sets, props, ensemble libraries and archival material, etc.;
- remain open to members of national minorities;
- cooperate in the implementation of a system of competitive regional and national shows;
- provide recurring and nonrecurring extracurricular training in the field;
- organise specific shows to complement the genre and type spectrum of the nominated element (e.g. national show of rural theatre groups, one-act play shows, one-actor theatre, monologue competitions, etc.);
- disseminate information about activities in print and electronic form;
- morally reward individuals with the Zlatý (Golden) Tyl badge;
- cooperate with all bodies active in the field of amateur theatre.

Municipalities and self-governing regions will:

- financially (within its capabilities) and morally support regional shows and further education;
- further support amateur theatre by contributions to activities and in-kind donations (e.g. by providing public spaces for activities);
- support the creation and activities of theatre ensembles at all levels of schools;
- support selected national and international festivals (e.g. Jiráskův Hronov, Krakonošův divadelní podzim (Rübezah's Theatre Autumn) in Vysoké nad Jizerou, Theatre of European regions and others) within the framework of multi-source financing;
- by inclusion of theatre companies in foreign twinning relations of both municipalities and regions;
- when publicly recognising volunteering, to remember individual bearers of the element or their collectives for their service in the public interest;
- establish regional service organisations in the field (e.g. the Centre for Artistic Activities in Hradec Králové).

The Ministry of Culture of the Czech Republic will:

- support national shows and festivals, further education in the field in the subsidy title;
- continue to support a national institution focused on non-professional artistic activities that provides the following services to amateur theatre:
 - o periodically adjust the system of national competition shows, including the programmatic focus,
 - o publishes the online magazine Amatérská scéna (Amateur Stage) and professional publications,
 - o organises recurring and nonrecurring courses,
 - o fills the Database of Czech Amateur Theatre, which offers more than 500,000 data entries within six series (companies, personalities, local history, festivals, artistic education, literature);
- award one personality in the field with the Ministry of Culture Prize each year;
- consider amateur theatre as an important cultural activity in long-term conceptual documents (e.g. the State Cultural Policy).

The Ministry of Education, Youth and Sports of the Czech Republic will:

- promote (as appropriate) drama education as part of the formal curriculum in primary and secondary schools, including teacher training;
- support drama education and the production of theatre productions within the literary and dramatic field in primary art schools;
- organise a national competition for primary art schools on a regular basis.

4. Community participation in the nomination process and consent

For Criterion R.4, States shall demonstrate that 'the element has been nominated following the widest possible participation of the community, group or, if applicable, individuals concerned and with their free, prior and informed consent'.

4.1. *Describe how the communities, groups or individuals concerned have actively participated in all stages of the preparation of the nomination.*

Not to exceed 300 words

In the preparation of this nomination, the community of bearers of the element was represented by three national associations, the Union of Czech Amateur Theatre Actors, the Amateur Theatre Association and the Free Association of East Bohemian Theatre Practitioners, which brings together most of the bearers; membership is individual. Two of them were established after the fall of communism.

The associations nominated their representatives to a broader working team that decided on the final form of the proposal. This team included also representatives of the two oldest theatre festivals (Jiráskův Hronov, founded in 1931, and Krakonošův divadelní podzim (Rübezah's Theatre Autumn), founded in 1969). The five-member editorial sub-team that prepared the texts also included three theatre practitioners. The proposal was discussed in person and repeatedly in hybrid form at meetings of the wider team. The individual points of the proposal are, in terms of content, the result of this discussion. All points of this nomination were discussed in great detail, including the name and extent of the element and the safeguarding measures.

The bearers of the element, active theatre practitioners, were also involved in the preparation of the film accompanying the nomination document.

Consent (written, audio-visual or any other way) to the nomination of the element from the communities, groups or individuals concerned is attached in support to the description above

4.2. Community organizations or representatives concerned

Contact person for the communities:

Title (Ms/Mr, etc.): Ms
 Family name: Lázňovská
 Given name: Lenka
 Institution/position: Director of the National Information and Consulting Centre for Culture (NIPOS)
 Address: Fügnerovo nám. 5, 120 21, Prague 2, Czech Republic
 Telephone number: +420 221 507 935
 Email address: laznovska@nipos-mk.cz

Other relevant information: <https://www.nipos.cz/about-nipos/>

Contact information for main community organizations or representatives, non-governmental organizations or other bodies concerned with the element are attached, and their details can be published on the website of the Convention as part of the nomination

5. Inventory

For Criterion R.5, States shall demonstrate that the element is identified and included in an inventory of the intangible cultural heritage present in the territory(ies) of the submitting State(s) Party(ies) in conformity with Articles 11 and 12 of the Convention.

5.1. Name of the inventory(ies) in which the element is included

Seznam nemateriálních statků tradiční lidové kultury České republiky (List of Intangible Elements of Traditional Folk Culture of the Czech Republic)

<https://www.nulk.cz/narodni-seznam/>

<https://www.nulk.cz/en/list-of-intangible-elements-of-traditional-folk-culture/>

5.2. Name of the office(s), agency(ies), organization(s) or body(ies) responsible for maintaining and updating that (those) inventory(ies), both in the original language and in translation when the original language is not English or French

Národní ústav lidové kultury (National Institute of Folk Culture)

5.3. Reference number(s) and name(s) of the element in the relevant inventory(ies)

19/2017 Ochotnické divadlo v České republice (Amateur theatre acting in Czechia)

5.4. Date of the element's inclusion in the inventory(ies)

20.12.2017

Is the information concerning the updating and periodicity of the inventory(ies), as well as the participation of communities, groups and NGOs concerned to the inventorying process, included in the periodic report on the implementation of the Convention?

Yes, the information is included in the periodic report. Specify in the box below the year in which that report was submitted

No, the information is not included in the periodic report. Provide information in the box below

Not to exceed 200 words

2021

An extract of inventory(ies) in English or in French and in the original language, if different, is submitted

6. Correspondence and signature

6.1. Designated contact person

Provide the contact details of a single person responsible for all correspondence concerning the nomination. For multinational nominations, provide complete contact information for one person designated by the States Parties as the main contact person for all correspondence relating to the nomination.

Title (Ms/Mr, etc.): Ms

Family name: Limová

Given name: Dita

Institution/position: Head of UNESCO Affairs Unit /International Relations and EU Department
Ministry of Culture

Address: Maltézské nám. 1, 118 01 Praha 1, Czechia

Telephone number: +420 257 085 371

Email address: dita.limova@mk.gov.cz

Other relevant information: <https://www.mkcr.cz/?lang=en>

6.2. Other contact persons (for multinational nomination only)

Provide below complete contact information for one person in each submitting State, other than the primary contact person identified above.

Title (Ms/Mr, etc.):

Family name:

Given name:

Institution/position:

Address:

Telephone number:

Email address:

Other relevant information:

6.3. Signature on behalf of the State Party or States Parties

Name: Martin Baxa

Title: Minister of Culture

Date: 26 March 2024

Signature: <signed>

0224600012.

Annexe n. 1 to Form ICH-02 - Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity
– Amateur Theatre in the Czech Republic

4.1 Describe how the communities, groups or individuals concerned have actively participated in all stages of the preparation of the nomination.

In the preparation of this nomination, the community of bearers of the element was represented by three national associations, the Union of Czech Amateur Theatre Actors, the Amateur Theatre Association and the Free Association of East Bohemian Theatre Practitioners, which brings together most of the bearers; membership is individual. Two of them were established after the fall of communism.

The associations nominated their representatives to the broader working team that decided on the final form of the proposal. This team also included representatives of the two oldest theatre festivals (Jiráskův Hronov, founded in 1931, and Krakonošův divadelní podzim (Rübezah's Theatre Autumn), founded in 1969). The five-member editorial sub-team that prepared the texts also included three theatre practitioners. The proposal was discussed in person and repeatedly in hybrid form at meetings of the wider team. The individual points of the proposal are, in terms of content, the result of this discussion. All points of this nomination were discussed in great detail, including the name and extent of the element and the safeguarding measures.

The bearers of the element, active theatre practitioners, were also involved in the preparation of the film accompanying the nomination dossier.

In support of the above description, consent (written, audiovisual or in any other form) is attached to the nomination dossier of the element from communities, groups or individuals concerned.

We hereby agree with the nomination of the element
'Amateur theatre in the Czech Republic'
Contact person for the community:

Title (Ms/Mr, etc.):	Mrs.
Surname:	Lázňovská
Name:	Lenka
Institution/Function:	NIPOS/Director
Address:	Fügnerovo nám. 5, Prague 2
Phone number:	+420 221 507 935
E-mail:	laznovska@nipes.cz
Other relevant information:	

Given in Prague dated 18 December 2023

Národní informační a poradenské
středisko pro kulturu
Fügnerovo nám. 5, 120 21 Praha 2
IČO: 14450551

Reçu CLT/LHE

Le 26 MARS 2024

N° 079

Příloha č.1..... k formuláři ICH-02 – Reprezentativní seznam nemateriálního kulturního dědictví lidstva – Amatérské hraní divadla v Česku

4.1 Popište, jak se dotčená společenství, skupiny nebo jednotlivci aktivně účastnili všech fází přípravy nominace.

Společenství nositelů prvku při přípravě této nominace reprezentovaly tři celostátní spolky Svaz českých divadelních ochotníků, Amatérská divadelní asociace a Volné sdružení východočeských divadelníků sdružující většinu z nositelů; členství je individuální. Dva z nich vznikly nově až po pádu komunismu.

Spolky nominovaly své zástupce do širšího pracovního týmu, který rozhodoval o finální podobě návrhu. Tento tým zahrnoval kromě nich také zástupce dvou nejstarších divadelních festivalů (Jiráskův Hronov, založený v roce 1931, a Krakonošův divadelní podzim, založený v roce 1969). V pětičlenném redakčním subtýmu, který navrhuje texty, byli také tři divadelníci. Dokument byl projednáván osobní a opakovaně i hybridní formou na zasedáních celého širšího týmu. Jednotlivé body nominace jsou po obsahové stránce výsledkem této diskuse. Velmi podrobně byly diskutovány všechny body této nominace, včetně názvu a rozsahu prvku a záchravných opatření.

Nositelé prvku - aktivní divadelníci - byli rovněž zapojeni do přípravy filmu připojeného k nominačnímu dokumentu.

Na podporu výše uvedeného popisu je připojen souhlas (písemný, audiovizuální nebo v jakékoli jiné podobě) s nominací prvku od dotčených komunit, skupin nebo jednotlivců.

Tímto vyjadřujeme souhlas s nominací prvku „Amatérské hraní divadla v Česku“

Kontaktní osoba pro společenství:

Oslovení (paní/pan apod.):	PANÍ
Příjmení:	LÁZNĚVSKÁ
Jméno:	LENKA
Instituce/Funkce:	NIPoS/RÉDITELKA
Adresa:	Fügnerovo nám. 5, Praha 2
Telefonní číslo:	+420 221 584 935
Email:	laznevska(a)nipos.cz
Další relevantní informace:	

v.....Rore.....dne.....10.12.2023



Annexe n. 2 to Form ICH-02 - Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity
– Amateur Theatre in the Czech Republic

4.1 Describe how the communities, groups or individuals concerned have actively participated in all stages of the preparation of the nomination.

In the preparation of this nomination, the community of bearers of the element was represented by three national associations, the Union of Czech Amateur Theatre Actors, the Amateur Theatre Association and the Free Association of East Bohemian Theatre Practitioners, which brings together most of the bearers; membership is individual. Two of them were established after the fall of communism.

The associations nominated their representatives to the broader working team that decided on the final form of the proposal. This team also included representatives of the two oldest theatre festivals (Jiráskův Hronov, founded in 1931, and Krakonošův divadelní podzim (Rübezahl's Theatre Autumn), founded in 1969). The five-member editorial sub-team that prepared the texts also included three theatre practitioners. The proposal was discussed in person and repeatedly in hybrid form at meetings of the wider team. The individual points of the proposal are, in terms of content, the result of this discussion. All points of this nomination were discussed in great detail, including the name and extent of the element and the safeguarding measures.

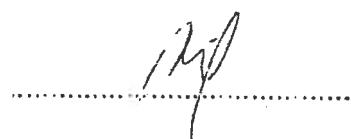
The bearers of the element, active theatre practitioners, were also involved in the preparation of the film accompanying the nomination dossier.

In support of the above description, consent (written, audiovisual or in any other form) is attached to the nomination dossier of the element from communities, groups or individuals concerned.

We hereby agree with the nomination of the element
'Amateur theatre in the Czech Republic'
Contact person for the community: Liberecký Region

Title (Ms/Mr, etc.):	Mrs.
Surname:	Vinklářová
Name:	Květa
Institution/Function:	Deputy Governor for culture, heritage and tourism
Address:	U Jezu 642/2a, Liberec
Phone number:	+420 485226487
E-mail:	Kveta.vinklatova@kraj-lbcv.cz
Other relevant information:	

Given in Liberec dated 13 December 2023



Příloha č. 2 k formuláři ICH-02 – Reprezentativní seznam nemateriálního kulturního dědictví lidstva – Amatérské hraní divadla v Česku

4.1 Popište, jak se dotčená společenství, skupiny nebo jednotlivci aktivně účastnili všech fází přípravy nominace.

Společenství nositelů prvku při přípravě této nominace reprezentovaly tři celostátní spolky Svaz českých divadelních ochotníků, Amatérská divadelní asociace a Volné sdružení východočeských divadelníků sdružující většinu z nositelů; členství je individuální. Dva z nich vznikly nově až po pádu komunismu.

Spolky nominovaly své zástupce do širšího pracovního týmu, který rozhodoval o finální podobě návrhu. Tento tým zahrnoval kromě nich také zástupce dvou nejstarších divadelních festivalů (Jiráskův Hronov, založený v roce 1931, a Krakonošův divadelní podzim, založený v roce 1969). V pětičlenném redakčním subtýmu, který navrhuje texty, byli také tři divadelníci. Dokument byl projednáván osobní a opakován i hybridní formou na zasedání celého širšího týmu. Jednotlivé body nominace jsou po obsahové stránce výsledkem této diskuse. Velmi podrobně byly diskutovány všechny body této nominace, včetně názvu a rozsahu prvku a zálohových opatření.

Nositelé prvku - aktivní divadelníci - byli rovněž zapojeni do přípravy filmu připojeného k nominačnímu dokumentu.

Na podporu výše uvedeného popisu je připojen souhlas (písemný, audiovizuální nebo v jakékoli jiné podobě) s nominací prvku od dotčených komunit, skupin nebo jednotlivců.

Tímto vyjadřujeme souhlas s nominací prvku „Amatérské hraní divadla v Česku“

Kontaktní osoba pro společenství: Liberecký kraj

Oslovení (paní/pan apod.):	Paní
Příjmení:	Vinklátová
Jméno:	Květa
Instituce/Funkce:	náměstkyně hejtmana pro resort kultury, památkové péče a cestovního ruchu
Adresa:	U Jezu 642/2a, Liberec
Telefoniční číslo:	485 226 487
Email:	kveta.vinklatova@kraj-lbc.cz
Další relevantní informace:	

V Liberci, dne 13. 12. 2023

..... 

Annexe n. 3 to Form ICH-02 - Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity
– Amateur Theatre in the Czech Republic

4.1 Describe how the communities, groups or individuals concerned have actively participated in all stages of the preparation of the nomination.

In the preparation of this nomination, the community of bearers of the element was represented by three national associations, the Union of Czech Amateur Theatre Actors, the Amateur Theatre Association and the Free Association of East Bohemian Theatre Practitioners, which brings together most of the bearers; membership is individual. Two of them were established after the fall of communism.

The associations nominated their representatives to the broader working team that decided on the final form of the proposal. This team also included representatives of the two oldest theatre festivals (Jiráskův Hronov, founded in 1931, and Krakonošův divadelní podzim (Rübezah's Theatre Autumn), founded in 1969). The five-member editorial sub-team that prepared the texts also included three theatre practitioners. The proposal was discussed in person and repeatedly in hybrid form at meetings of the wider team. The individual points of the proposal are, in terms of content, the result of this discussion. All points of this nomination were discussed in great detail, including the name and extent of the element and the safeguarding measures.

The bearers of the element, active theatre practitioners, were also involved in the preparation of the film accompanying the nomination dossier.

In support of the above description, consent (written, audiovisual or in any other form) is attached to the nomination dossier of the element from communities, groups or individuals concerned.

We hereby agree with the nomination of the element 'Amateur theatre in the Czech Republic'	
Contact person for the community: ADA	
Title (Ms/Mr, etc.):	Mr.
Surname:	Hurych
Name:	Pavel
Institution/Function:	Vice chair
Address:	Záveská 871/2, Prague 10, 10200
Phone number:	+420 603775984
E-mail:	Hp_net@seznam.cz
Other relevant information:	



AMATÉRSKÁ DIVADELNÍ
ASOCIACE s.r.o.
102 00 Praha 10-Holubov
Záveská 871/2
IČO: 00300101

Given in Prague dated 8 December 2023

Příloha č.3 k formuláři ICH-02 – Reprezentativní seznam nemateriálního kulturního dědictví lidstva – Amatérské hraní divadla v Česku

4.1 Popište, jak se dotčená společenství, skupiny nebo jednotlivci aktivně účastnili všech fází přípravy nominace.

Společenství nositelů prvku při přípravě této nominace reprezentovaly tři celostátní spolky Svaz českých divadelních ochotníků, Amatérská divadelní asociace a Volné sdružení východočeských divadelníků sdružující většinu z nositelů; členství je individuální. Dva z nich vznikly nově až po pádu komunismu.

Spolky nominovaly své zástupce do širšího pracovního týmu, který rozhodoval o finální podobě návrhu. Tento tým zahrnoval kromě nich také zástupce dvou nejstarších divadelních festivalů (Jiráskův Hronov, založený v roce 1931, a Krakonošův divadelní podzim, založený v roce 1969). V pětičlenném redakčním subtýmu, který navrhuje texty, byli také tři divadelníci. Dokument byl projednáván osobní a opakovaně i hybridní formou na zasedání celého širšího týmu. Jednotlivé body nominace jsou po obsahové stránce výsledkem této diskuse. Velmi podrobně byly diskutovány všechny body této nominace, včetně názvu a rozsahu prvku a záchovných opatření.

Nositelé prvku - aktivní divadelníci - byli rovněž zapojeni do přípravy filmu připojeného k nominačnímu dokumentu.

Na podporu výše uvedeného popisu je připojen souhlas (písemný, audiovizuální nebo v jakékoli jiné podobě) s nominací prvku od dotčených komunit, skupin nebo jednotlivců.

Tímto vyjadřujeme souhlas s nominací prvku „Amatérské divadelní skupiny ASOCIACE z.s.“	
Kontaktní osoba pro společenství: <u>ADA -</u>	
Oslovení (paní/pan apod.):	<u>Pan</u>
Příjmení:	<u>PAVEL HURYC</u>
Jméno:	<u>PAVEL</u>
Instituce/Funkce:	<u>MÍSTOPŘEDSEDA</u>
Adresa:	<u>102 00 PRAHA 10 ZÁVESKÁ 871/2</u>
Telefonní číslo:	<u>603 77 59 84</u>
Email:	<u>hp_hnel@seznam.cz</u>
Další relevantní informace:	

v...PRAZE.....dne.....8.12.....2023


AMATÉRSKÁ DIVADELNÍ
ASOCIACE z.s.
102 00 Praha 10 Hostivař
Záveská 871/2
IČO: 00300101

Annexe n. 4 to Form ICH-02 - Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity
– Amateur Theatre in the Czech Republic

4.1 Describe how the communities, groups or individuals concerned have actively participated in all stages of the preparation of the nomination.

In the preparation of this nomination, the community of bearers of the element was represented by three national associations, the Union of Czech Amateur Theatre Actors, the Amateur Theatre Association and the Free Association of East Bohemian Theatre Practitioners, which brings together most of the bearers; membership is individual. Two of them were established after the fall of communism.

The associations nominated their representatives to the broader working team that decided on the final form of the proposal. This team also included representatives of the two oldest theatre festivals (Jiráskův Hronov, founded in 1931, and Krakonošův divadelní podzim (Rübezahl's Theatre Autumn), founded in 1969). The five-member editorial sub-team that prepared the texts also included three theatre practitioners. The proposal was discussed in person and repeatedly in hybrid form at meetings of the wider team. The individual points of the proposal are, in terms of content, the result of this discussion. All points of this nomination were discussed in great detail, including the name and extent of the element and the safeguarding measures.

The bearers of the element, active theatre practitioners, were also involved in the preparation of the film accompanying the nomination dossier.

In support of the above description, consent (written, audiovisual or in any other form) is attached to the nomination dossier of the element from communities, groups or individuals concerned.

We hereby agree with the nomination of the element

‘Amateur theatre in the Czech Republic’

Contact person for the community: Festival Jiráskův Hronov

Title (Ms/Mr, etc.):	Mrs.
Surname:	Čmelíková
Name:	Šárka
Institution/Function:	Director
Address:	Náměstí Čs. Armády 500, Hronov
Phone number:	+420 737608373
E-mail:	reditel@kulturahronov.cz
Other relevant information:	

Given in Prague dated 8 December 2023


JIRÁSKŮV HRONOV
FESTIVAL
náměstí Čs. armády 500
549 31 HRONOV
Tel/fax: 491 483 314
① IČ: 711 96 994

Příloha č.⁴ k formuláři ICH-02 – Reprezentativní seznam nemateriálního kulturního dědictví lidstva – Amatérské hraní divadla v Česku

4.1 Popište, jak se dotčená společenství, skupiny nebo jednotlivci aktivně účastnili všech fází přípravy nominace.

Společenství nositelů prvku při přípravě této nominace reprezentovaly tři celostátní spolky Svaz českých divadelních ochotníků, Amatérská divadelní asociace a Volné sdružení východočeských divadelníků sdružující většinu z nositelů; členství je individuální. Dva z nich vznikly nově až po pádu komunismu.

Spolky nominovaly své zástupce do širšího pracovního týmu, který rozhodoval o finální podobě návrhu. Tento tým zahrnoval kromě nich také zástupce dvou nejstarších divadelních festivalů (Jiráskův Hronov, založený v roce 1931, a Krakonošův divadelní podzim, založený v roce 1969). V pětičlenném redakčním subtýmu, který navrhuje texty, byli také tři divadelníci. Dokument byl projednáván osobní a opakovaně i hybridní formou na zasedání celého širšího týmu. Jednotlivé body nominace jsou po obsahové stránce výsledkem této diskuse. Velmi podrobně byly diskutovány všechny body této nominace, včetně názvu a rozsahu prvku a záchovných opatření.

Nositelé prvku - aktivní divadelníci - byli rovněž zapojeni do přípravy filmu připojeného k nominačnímu dokumentu.

Na podporu výše uvedeného popisu je připojen souhlas (písemný, audiovizuální nebo v jakékoli jiné podobě) s nominací prvku od dotčených komunit, skupin nebo jednotlivců.

Tímto vyjadřujeme souhlas s nominací prvku „Amatérské hraní divadla v Česku“	
Kontaktní osoba pro společenství: <i>FESTIVAL JIRÁSKŮV HRONOV</i>	
Oslovení (paní/pan apod.):	<i>PANI'</i>
Příjmení:	<i>ČMEŘÍKOVÁ'</i>
Jméno:	<i>JÁRKA</i>
Instituce/Funkce:	<i>ředitelka</i>
Adresa:	<i>náměstí Čs. armády 500, Hronov</i>
Telefonní číslo:	<i>+420 737 608 373</i>
Email:	<i>reeditel@kulturahronov.cz</i>
Další relevantní informace:	

v Praze dne 8.12. 2023

Annexe n. 5 to Form ICH-02 - Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity
– Amateur Theatre in the Czech Republic

4.1 Describe how the communities, groups or individuals concerned have actively participated in all stages of the preparation of the nomination.

In the preparation of this nomination, the community of bearers of the element was represented by three national associations, the Union of Czech Amateur Theatre Actors, the Amateur Theatre Association and the Free Association of East Bohemian Theatre Practitioners, which brings together most of the bearers; membership is individual. Two of them were established after the fall of communism.

The associations nominated their representatives to the broader working team that decided on the final form of the proposal. This team also included representatives of the two oldest theatre festivals (Jiráskův Hronov, founded in 1931, and Krakonošův divadelní podzim (Rübezahl's Theatre Autumn), founded in 1969). The five-member editorial sub-team that prepared the texts also included three theatre practitioners. The proposal was discussed in person and repeatedly in hybrid form at meetings of the wider team. The individual points of the proposal are, in terms of content, the result of this discussion. All points of this nomination were discussed in great detail, including the name and extent of the element and the safeguarding measures.

The bearers of the element, active theatre practitioners, were also involved in the preparation of the film accompanying the nomination dossier.

In support of the above description, consent (written, audiovisual or in any other form) is attached to the nomination dossier of the element from communities, groups or individuals concerned.

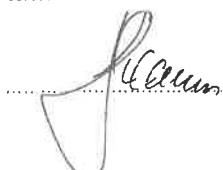
We hereby agree with the nomination of the element

'Amateur theatre in the Czech Republic'

Contact person for the community:

Title (Ms/Mr, etc.):	Hronov City
Surname:	Kolata
Name:	Petr
Institution/Function:	Mayor
Address:	Náměstí Čs. Armády 5, Hronov
Phone number:	+420 733133283
E-mail:	starosta@mestohronov.cz
Other relevant information:	

Given in Hronov dated 8 December 2023


MĚSTO HRONOV
nám. Čs. armády 5
549 31 Hronov

Příloha č.5.... k formuláři ICH-02 – Reprezentativní seznam nemateriálního kulturního dědictví lidstva – Amatérské hraní divadla v Česku

4.1 Popište, jak se dotčená společenství, skupiny nebo jednotlivci aktivně účastnili všech fází přípravy nominace.

Společenství nositelů prvku při přípravě této nominace reprezentovaly tři celostátní spolky Svaz českých divadelních ochotníků, Amatérská divadelní asociace a Volné sdružení východočeských divadelníků sdružující většinu z nositelů; členství je individuální. Dva z nich vznikly nově až po pádu komunismu.

Spolky nominovaly své zástupce do širšího pracovního týmu, který rozhodoval o finální podobě návrhu. Tento tým zahrnoval kromě nich také zástupce dvou nejstarších divadelních festivalů (Jiráskův Hronov, založený v roce 1931, a Krakonošův divadelní podzim, založený v roce 1969). V pětičlenném redakčním subtýmu, který navrhuje texty, byli také tři divadelníci. Dokument byl projednáván osobní a opakovaně i hybridní formou na zasedání celého širšího týmu. Jednotlivé body nominace jsou po obsahové stránce výsledkem této diskuse. Velmi podrobně byly diskutovány všechny body této nominace, včetně názvu a rozsahu prvku a záchovných opatření.

Nositelé prvku - aktivní divadelníci - byli rovněž zapojeni do přípravy filmu připojeného k nominaci dokumentu.

Na podporu výše uvedeného popisu je připojen souhlas (písemný, audiovizuální nebo v jakékoli jiné podobě) s nominací prvku od dotčených komunit, skupin nebo jednotlivců.

Tímto vyjadřujeme souhlas s nominací prvku „Amatérské hraní divadla v Česku“

Kontaktní osoba pro společenství:

Oslovení (paní/pan apod.):	<i>Město Hronov</i>
Příjmení:	<i>Kolář</i>
Jméno:	<i>Petr</i>
Instituce/Funkce:	<i>starosta</i>
Adresa:	<i>adma. Čs. armády 5, Hronov</i>
Telefonní číslo:	<i>733 133 283</i>
Email:	<i>starosta.mestohronov.cz</i>
Další relevantní informace:	

v. *Hronov* dne *8.12.* 2023

P. Kolář

MĚSTO HRONOV
nám. Čs. armády 5
③ 549 31 Hronov

Annexe n. 6 to Form ICH-02 - Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity
– Amateur Theatre in the Czech Republic

4.1 Describe how the communities, groups or individuals concerned have actively participated in all stages of the preparation of the nomination.

In the preparation of this nomination, the community of bearers of the element was represented by three national associations, the Union of Czech Amateur Theatre Actors, the Amateur Theatre Association and the Free Association of East Bohemian Theatre Practitioners, which brings together most of the bearers; membership is individual. Two of them were established after the fall of communism.

The associations nominated their representatives to the broader working team that decided on the final form of the proposal. This team also included representatives of the two oldest theatre festivals (Jiráskův Hronov, founded in 1931, and Krakonošův divadelní podzim (Rübezahl's Theatre Autumn), founded in 1969). The five-member editorial sub-team that prepared the texts also included three theatre practitioners. The proposal was discussed in person and repeatedly in hybrid form at meetings of the wider team. The individual points of the proposal are, in terms of content, the result of this discussion. All points of this nomination were discussed in great detail, including the name and extent of the element and the safeguarding measures.

The bearers of the element, active theatre practitioners, were also involved in the preparation of the film accompanying the nomination dossier.

In support of the above description, consent (written, audiovisual or in any other form) is attached to the nomination dossier of the element from communities, groups or individuals concerned.

We hereby agree with the nomination of the element 'Amateur theatre in the Czech Republic'	
Contact person for the community:	
Title (Ms/Mr, etc.):	Mr.
Surname:	Hejral
Name:	Josef
Institution/Function:	Chair
Address:	Vysoké n. Jiz. 115
Phone number:	+420 603854195
E-mail:	Josef.hejral@t-base.cz
Other relevant information:	

Given in Prague dated 28 November 2023



Příloha č.6 k formuláři ICH-02 – Reprezentativní seznam nemateriálního kulturního dědictví lidstva – Amatérské hraní divadla v Česku

4.1 Popište, jak se dotčená společenství, skupiny nebo jednotlivci aktivně účastnili všech fází přípravy nominace.

Společenství nositelů prvku při přípravě této nominace reprezentovaly tři celostátní spolky Svaz českých divadelních ochotníků, Amatérská divadelní asociace a Volné sdružení východočeských divadelníků sdružující většinu z nositelů; členství je individuální. Dva z nich vznikly nově až po pádu komunismu.

Spolky nominovaly své zástupce do širšího pracovního týmu, který rozhodoval o finální podobě návrhu. Tento tým zahrnoval kromě nich také zástupce dvou nejstarších divadelních festivalů (Jiráskův Hronov, založený v roce 1931, a Krakonošův divadelní podzim, založený v roce 1969). V pětičlenném redakčním subtýmu, který navrhuje texty, byli také tři divadelníci. Dokument byl projednáván osobní a opakovaně i hybridní formou na zasedání celého širšího týmu. Jednotlivé body nominace jsou po obsahové stránce výsledkem této diskuse. Velmi podrobně byly diskutovány všechny body této nominace, včetně názvu a rozsahu prvku a záchovných opatření.

Nositelé prvku - aktivní divadelníci - byli rovněž zapojeni do přípravy filmu připojeného k nominačnímu dokumentu.

Na podporu výše uvedeného popisu je připojen souhlas (písemný, audiovizuální nebo v jakékoli jiné podobě) s nominací prvku od dotčených komunit, skupin nebo jednotlivců.

Tímto vyjadřujeme souhlas s nominací prvku „Amatérské hraní divadla v Česku“

Kontaktní osoba pro společenství:

Oslovení (paní/pan apod.):	<u>PAX</u>
Příjmení:	<u>HEJRAL</u>
Jméno:	<u>JOSEF</u>
Instituce/Funkce:	<u>PRÉPSEA</u>
Adresa:	<u>LYSICKÉ n/1, 211 55</u>
Telefonní číslo:	<u>603 854 195</u>
Email:	<u>vozof.hejral@t-base.cz</u>
Další relevantní informace:	

V Praze dne 28.11 2023



Annexe n. 7 to Form ICH-02 - Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity
– Amateur Theatre in the Czech Republic

4.1 Describe how the communities, groups or individuals concerned have actively participated in all stages of the preparation of the nomination.

In the preparation of this nomination, the community of bearers of the element was represented by three national associations, the Union of Czech Amateur Theatre Actors, the Amateur Theatre Association and the Free Association of East Bohemian Theatre Practitioners, which brings together most of the bearers; membership is individual. Two of them were established after the fall of communism.

The associations nominated their representatives to the broader working team that decided on the final form of the proposal. This team also included representatives of the two oldest theatre festivals (Jiráskův Hronov, founded in 1931, and Krakonošův divadelní podzim (Rübezahl's Theatre Autumn), founded in 1969). The five-member editorial sub-team that prepared the texts also included three theatre practitioners. The proposal was discussed in person and repeatedly in hybrid form at meetings of the wider team. The individual points of the proposal are, in terms of content, the result of this discussion. All points of this nomination were discussed in great detail, including the name and extent of the element and the safeguarding measures.

The bearers of the element, active theatre practitioners, were also involved in the preparation of the film accompanying the nomination dossier.

In support of the above description, consent (written, audiovisual or in any other form) is attached to the nomination dossier of the element from communities, groups or individuals concerned.

<p>We hereby agree with the nomination of the element 'Amateur theatre in the Czech Republic'</p>	
<p>Contact person for the community: National show of rural theatre groups Krakonoš Theatre Autumn</p>	
Title (Ms/Mr, etc.):	<i>Mrs.</i>
Surname:	<i>Vaverková Strnádková</i>
Name:	<i>Lucie</i>
Institution/Function:	<i>Mayor of the City Vysoké nad Jizerou</i>
Address:	<i>Nám. Dr. Kramáře 227, Vysoké n. Jiz., 51211</i>
Phone number:	<i>+420 724178338</i>
E-mail:	<i>starostka@vysokenadjizerou.cz</i>
Other relevant information:	

Given in Vysoké nad Jizerou dated 23 November 2023

1. ✓ /

Příloha č.7.... k formuláři ICH-02 – Reprezentativní seznam nemateriálního kulturního dědictví lidstva – Amatérské hraní divadla v Česku

4.1 Popište, jak se dotčená společenství, skupiny nebo jednotlivci aktivně účastnili všech fází přípravy nominace.

Společenství nositelů prvku při přípravě této nominace reprezentovaly tři celostátní spolky Svat českých divadelních ochotníků, Amatérská divadelní asociace a Volné sdružení východočeských divadelníků sdružující většinu z nositelů; členství je individuální. Dva z nich vznikly nově až po pádu komunismu.

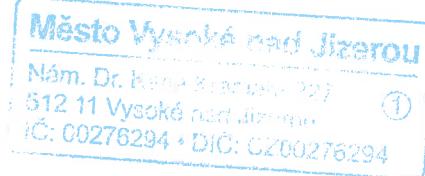
Spolky nominovaly své zástupce do širšího pracovního týmu, který rozhodoval o finální podobě návrhu. Tento tým zahrnoval kromě nich také zástupce dvou nejstarších divadelních festivalů (Jiráskův Hronov, založený v roce 1931, a Krakonošův divadelní podzim, založený v roce 1969). V pětičlenném redakčním subtýmu, který navrhuje texty, byli také tři divadelníci. Dokument byl projednáván osobní a opakovaně i hybridní formou na zasedání celého širšího týmu. Jednotlivé body nominace jsou po obsahové stránce výsledkem této diskuse. Velmi podrobně byly diskutovány všechny body této nominace, včetně názvu a rozsahu prvku a zálohových opatření.

Nositelé prvku - aktivní divadelníci - byli rovněž zapojeni do přípravy filmu připojeného k nominaci dokumentu.

Na podporu výše uvedeného popisu je připojen souhlas (písemný, audiovizuální nebo v jakékoli jiné podobě) s nominací prvku od dotčených komunit, skupin nebo jednotlivců.

<p style="text-align: center;"><i>AMATÉRSKÉ HRAÑI DIVADEL V ČESKU Tímto vyjadřujeme souhlas s nominací prvku NARODNÍ PŘEHLEDKA VENKOVSKÝCH DIVADELNICÍCH Souboru - KRAKONOŠŮV DIVADELNÍ PODZIM Kontaktní osoba pro společenství:</i></p>	
Oslovení (paní/pan apod.):	<i>PANÍ</i>
Příjmení:	<i>NAVERKOVÁ STRAVNÍKOVÁ</i>
Jméno:	<i>LUCIE</i>
Instituce/Funkce:	<i>STAROSTKA, MĚSTO VYSOKÉ NAD JIZEROU</i>
Adresa:	<i>nář. DR. KRAMÁŘE 227, VYSOKÉ NAD JIZEROU, 512 11</i>
Telefoniční číslo:	<i>724 178 338</i>
Email:	<i>starostka@vysokenadjizerou.cz</i>
Další relevantní informace:	

V e. Vysokém n. / dne 23.11.2023



Annexe n. 8 to Form ICH-02 - Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity
– Amateur Theatre in the Czech Republic

4.1 Describe how the communities, groups or individuals concerned have actively participated in all stages of the preparation of the nomination.

In the preparation of this nomination, the community of bearers of the element was represented by three national associations, the Union of Czech Amateur Theatre Actors, the Amateur Theatre Association and the Free Association of East Bohemian Theatre Practitioners, which brings together most of the bearers; membership is individual. Two of them were established after the fall of communism.

The associations nominated their representatives to the broader working team that decided on the final form of the proposal. This team also included representatives of the two oldest theatre festivals (Jiráskův Hronov, founded in 1931, and Krakonošův divadelní podzim (Rübezahl's Theatre Autumn), founded in 1969). The five-member editorial sub-team that prepared the texts also included three theatre practitioners. The proposal was discussed in person and repeatedly in hybrid form at meetings of the wider team. The individual points of the proposal are, in terms of content, the result of this discussion. All points of this nomination were discussed in great detail, including the name and extent of the element and the safeguarding measures.

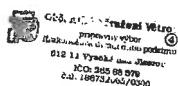
The bearers of the element, active theatre practitioners, were also involved in the preparation of the film accompanying the nomination dossier.

In support of the above description, consent (written, audiovisual or in any other form) is attached to the nomination dossier of the element from communities, groups or individuals concerned.

We hereby agree with the nomination of the element 'Amateur theatre in the Czech Republic'	
Contact person for the community: National show of rural theatre groups Krakonoš Theatre Autumn	
Title (Ms/Mr, etc.):	Mrs.
Surname:	Hejralová
Name:	Svatava
Institution/Function:	Director
Address:	Dr. K. Farského 130, Vysoké n. Jiz., 51211
Phone number:	+420 732345265
E-mail:	hejralovasvatava@seznam.cz
Other relevant information:	

Given in Vysoké nad Jizerou dated 23. October 2023

S. Hejralová



Národní soubor Krakonoš
amatérského divadla
012 12 Vysoké nad Jizerou
tel. 732 345 265
e-mail: hejralovasvatava@seznam.cz

Příloha č.8.... k formuláři ICH-02 – Reprezentativní seznam nemateriálního kulturního dědictví lidstva – Amatérské hraní divadla v Česku

4.1 Popište, jak se dotčená společenství, skupiny nebo jednotlivci aktivně účastnili všech fází přípravy nominace.

Společenství nositelů prvku při přípravě této nominace reprezentovaly tři celostátní spolky Svaz českých divadelních ochotníků, Amatérská divadelní asociace a Volné sdružení východočeských divadelníků sdružující většinu z nositelů; členství je individuální. Dva z nich vznikly nově až po pádu komunismu.

Spolky nominovaly své zástupce do širšího pracovního týmu, který rozhodoval o finální podobě návrhu. Tento tým zahrnoval kromě nich také zástupce dvou nejstarších divadelních festivalů (Jiráskův Hronov, založený v roce 1931, a Krakonošův divadelní podzim, založený v roce 1969). V pětičlenném redakčním subtýmu, který navrhuje texty, byli také tři divadelníci. Dokument byl projednáván osobní a opakovaně i hybridní formou na zasedání celého širšího týmu. Jednotlivé body nominace jsou po obsahové stránce výsledkem této diskuse. Velmi podrobně byly diskutovány všechny body této nominace, včetně názvu a rozsahu prvku a zálohových opatření.

Nositelé prvku - aktivní divadelníci - byli rovněž zapojeni do přípravy filmu připojeného k nominačnímu dokumentu.

Na podporu výše uvedeného popisu je připojen souhlas (písemný, audiovizuální nebo v jakékoli jiné podobě) s nominací prvku od dotčených komunit, skupin nebo jednotlivců.

Tímto vyjadřujeme souhlas s nominací prvku AMATEŘSKÉ HRANÍ DIVADLA V ČESKU NÁRODNÍ PŘEHLEDKA VENCOVSKÝCH Kontaktní osoba pro společenství: DIVADELNÍCH Souborů - KRAKONOŠOV DIVADELNÍ	
Oslovení (paní/pan apod.):	PANI / PODZIM
Příjmení:	HEJRALOVÁ
Jméno:	SVATAVA
Instituce/Funkce:	ŘEDITELKA
Adresa:	512 11 VYSOKÉ NAD JÍLÍ, DR. R. FARSKEHO 130
Telefoniční číslo:	732 345 265
Email:	hejralovasvatava@seznam.cz
Další relevantní informace:	

Vloženo 29.10.2023

S. R. C.

Annexe n. 9 to Form ICH-02 - Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity
– Amateur Theatre in the Czech Republic

4.1 Describe how the communities, groups or individuals concerned have actively participated in all stages of the preparation of the nomination.

In the preparation of this nomination, the community of bearers of the element was represented by three national associations, the Union of Czech Amateur Theatre Actors, the Amateur Theatre Association and the Free Association of East Bohemian Theatre Practitioners, which brings together most of the bearers; membership is individual. Two of them were established after the fall of communism.

The associations nominated their representatives to the broader working team that decided on the final form of the proposal. This team also included representatives of the two oldest theatre festivals (Jiráskův Hronov, founded in 1931, and Krakonošův divadelní podzim (Rübezah's Theatre Autumn), founded in 1969). The five-member editorial sub-team that prepared the texts also included three theatre practitioners. The proposal was discussed in person and repeatedly in hybrid form at meetings of the wider team. The individual points of the proposal are, in terms of content, the result of this discussion. All points of this nomination were discussed in great detail, including the name and extent of the element and the safeguarding measures.

The bearers of the element, active theatre practitioners, were also involved in the preparation of the film accompanying the nomination dossier.

In support of the above description, consent (written, audiovisual or in any other form) is attached to the nomination dossier of the element from communities, groups or individuals concerned.

We hereby agree with the nomination of the element

‘Amateur theatre in the Czech Republic’

Contact person for the community:

Title (Ms/Mr, etc.):	Mr.
Surname:	Kopecký
Name:	Josef
Institution/Function:	Chair, VSUD, z.s.
Address:	Tomkova 139/22, Hradec Králové
Phone number:	+420 604356347
E-mail:	kopecky@kcct.cz
Other relevant information:	

Given in Prague dated 8 December 2023

Příloha č.9.... k formuláři ICH-02 – Reprezentativní seznam nemateriálního kulturního dědictví lidstva – Amatérské hraní divadla v Česku

4.1 Popište, jak se dotčená společenství, skupiny nebo jednotlivci aktivně účastnili všech fází přípravy nominace.

Společenství nositelů prvku při přípravě této nominace reprezentovaly tři celostátní spolky Svaz českých divadelních ochotníků, Amatérská divadelní asociace a Volné sdružení východočeských divadelníků sdružující většinu z nositelů; členství je individuální. Dva z nich vznikly nově až po pádu komunismu.

Spolky nominovaly své zástupce do širšího pracovního týmu, který rozhodoval o finální podobě návrhu. Tento tým zahrnoval kromě nich také zástupce dvou nejstarších divadelních festivalů (Jiráskův Hronov, založený v roce 1931, a Krakonošův divadelní podzim, založený v roce 1969). V pětičlenném redakčním subtýmu, který navrhuje texty, byli také tři divadelníci. Dokument byl projednáván osobní a opakovaně i hybridní formou na zasedání celého širšího týmu. Jednotlivé body nominace jsou po obsahové stránce výsledkem této diskuse. Velmi podrobně byly diskutovány všechny body této nominace, včetně názvu a rozsahu prvku a záchovných opatření.

Nositelé prvku - aktivní divadelníci - byli rovněž zapojeni do přípravy filmu připojeného k nominaci dokumentu.

Na podporu výše uvedeného popisu je připojen souhlas (písemný, audiovizuální nebo v jakékoli jiné podobě) s nominací prvku od dotčených komunit, skupin nebo jednotlivců.

Tímto vyjadřujeme souhlas s nominací prvku „Amatérské hraní divadla v Česku“

Kontaktní osoba pro společenství:

Oslovení (paní/pan apod.):	pan
Příjmení:	KOPECKÝ
Jméno:	JOSEF
Instituce/Funkce:	VSVD, z.s. / ředitel
Adresa:	Tomkova 139/22, Hradec Králové
Telefonní číslo:	604 356 347
Email:	kopecky@kact.cz
Další relevantní informace:	

V..... 12. dne 8-12. 2023

VOLNÉ SDRUŽENÍ
VÝCHODOČEŠKÝCH DIVADELNÍKŮ, z.s.
Tomkova 139/22, 500 03 Hradec Králové
IČ: 626 95 568

/translation/

Reçu CLT/LHE
Le 26 MARS 2024
N°..... 079

Petr Koleta
The Mayor of the City of Hronov

Hronov, 8th December 2023

Amateur theatre has been performed in Hronov for more than 200 years, and for almost 100 years Hronov has been the site of the largest annual meeting of amateur theatre artists at the Jiráskův Hronov festival.

The activity of the association of amateur theatre actors in Hronov is a pleasant part of social life in our town. The volunteer group itself celebrated the bicentenary of its foundation last year, continues to function continuously to this day, and is significantly involved in the community life of the village. The amateur theatre and festival is what makes Hronov famous.

For the management of the city of Hronov, we are honoured to be the home of such an incredibly long tradition, which undoubtedly is the amateur playing of theatre. We consider it our honourable and above all kind duty to maintain and support all the traditions that amateur playing of theatre brought to our city and at the same time brought it to the attention of all generations of amateur theatregoers not only in Bohemia.



Petr Koleta
starosta města Hronova

Hronov 6. prosince 2023

Již více než 200 let se v Hronově hraje amatérské divadlo a skoro 100 let je Hronov místem každoročního největšího setkání amatérských divadelníků na festivalu Jiráskův Hronov.

Činnost spolku hronovských amatérských divadelníků je příjemnou součástí společenského života v našem městě. Samotný ochotnický soubor oslavil v loňském roce dvousté výročí založení, nepřetržitě funguje dodnes a výrazně se podílí na spolkovém životě obce. Amatérské divadlo a festival je tím, co Hronov činí známým.

Za vedení města Hronova je nám ctí být domovem tak neuvěřitelně dlouhé tradice, jakou bezesporu hraní amatérského divadla je. Udržovat a podporovat všechny tradice, které hraní amatérského divadla přineslo našemu městu a zároveň ho dostalo do povědomí všech generací amatérských divadelníků nejen v Čechách, bereme za svou čestnou, a především milou povinnost.

/translation/

Representative list of the intangible cultural heritage of humanity - Amateur playing of theatre in the Czech Republic - UNESCO

The Hradec Králové Region supports the inclusion of the Amateur playing of Theatre in the Czech Republic on the representative list of the intangible cultural heritage of humanity. We consider amateur playing of theatre to be a very important element for the preservation of the cultural tradition of the place and the development of cultural life. Practicing it leads to voluntary social integration, offers an irreplaceable joint sharing of emotions, development of imagination and formation of taste. For the wearer, it is an opportunity to activate their own creative abilities and communication skills.

The Hradec Králové region expresses its will to continue supporting festivals of amateur playing of theatre, such as Jiráskův Hronov (the oldest festival of amateur theatre in the Czech Republic), the Theatre of European Regions Festival and the regional service organization in the field: the Centre of Artistic Activities in Hradec Králové, thereby contributing to the preservation of the above-mentioned element.

Best regards

Mgr. Maritna Berdychová

Deputy Governor



132467/2023/KHK



Královéhradecký kraj
Krajský úřad Královéhradeckého kraje

VÁŠ DOPIS ZN.:

ZE DNE:

NAŠE ZNAČKA (č. j.) KUKHK-40242/KP/2023

VYŘIZUJE: Mgr. Kateřina Churtajeva

ODBOR: kultury, památkové péče a cestovního ruchu

MOBIL: 737 997 977

E-MAIL: kchurtajeva@kr-kralovehradecky.cz

DATUM: 11.12.2023

Počet listů: 1

Počet příloh: 0 / listů: 0

Počet svazků: 0

Sp. znak, sk. režim:

NIPOS

Fügnerovo náměstí 1866/5

P.O. Box 12

120 21 Praha 2

Reprezentativní seznam nemateriálního kulturního dědictví lidstva – Amatérské hraní divadla v Česku – UNESCO

Královéhradecký kraj podporuje zápis Amatérského hraní divadla v Česku na reprezentativní seznam nemateriálního kulturního dědictví lidstva. Amatérské hraní divadla považujeme za velmi důležitý prvek pro zachování kulturní tradice místa a rozvoj kulturního života. Jeho praktikováním dochází k dobrovolné sociální integraci, nabízí nenahraditelné společné sdílení emocí, rozvoj fantazie a formování vkusu. Pro nositele je příležitostí k aktivizaci vlastních kreativních schopností a komunikačních dovedností.

Královéhradecký kraj vyjadřuje vůli nadále podporovat festivaly amatérského hraní divadla jako Jiráskův Hronov (nejstarší přehlídka amatérského divadla v České republice), Divadlo evropských regionů a krajskou servisní organizaci v oboru Centrum uměleckých aktivit v Hradci Králové, a tím přispět k zachování výše uvedeného prvku.

S pozdravem

Mgr. Martina Berdychová
náměstkyně hejtmana

/translation/

Re: Statement on the nomination

Dear Madam Director,

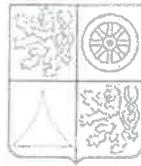
The Liberec region supports the inclusion of "amateur playing of theatre" on the representative list of the intangible heritage of humanity. In our region, this tradition has been maintained in many villages for many years, the highlight being the festival of village amateur ensembles in Vysoké nad Jizerou.

Best regards

Ing. Květa Vinklářová,

Deputy Governor and Management of the Department of Culture,

Historic Preservation and Tourism



Vážená paní
Mgr. Lenka Lázňovská
ředitelka
Národní informační a poradenské středisko pro kulturu
Fügnerovo nám. 1866/5
120 21 Praha 2

Liberec 27. listopadu 2023

Věc: vyjádření k nominaci

Vážená paní ředitelko,
Liberecký kraj popodruje zápis "Amaterského hraní divadla" na reprezentativní seznam
nemateriálního dědictví lidstva. V našem kraji je po mnoho let tato tradice udržována v mnoha
obcích, vrcholem je pak přehlídka vesnických amaterských souborů ve Vysokém and Jizerou.

S pozdravem

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Květa Vinklátová".

Ing. Květa Vinklátová,
náměstkyně hejtmana, řízení resortu kultury,
památkové péče a cestovního ruchu

Ing. Květa Vinklátová
náměstkyně hejtmana, řízení resortu kultury, památkové péče a cestovního ruchu

T +420 485 226 487

U Jezu 642/2a

IČO 70891508

Datová schránka c5kbvkw

E kveta.vinklatova@kraj-lbc.cz

461 80 Liberec 2

DIČ CZ70891508

www.kraj-lbc.cz

/translation/

Letter of support for the nomination of an element to the UNESCO Representative List

Dear fans of amateur theatre from all continents,

We are from all over the Czech Republic and have various professions, but mostly related to theatre - directors, dramaturgs, leaders of theatre groups, teachers at art schools. The National Information and Advisory Centre for Culture - an organization that organizes festivals in the Czech Republic, offers informal art education, publishes the online magazine *Amatérská scéna* [Amateur Scene], manages an extensive database of amateur theatre, asked us to form an expert council and thus help shape its activities.

We gladly accepted the intention to propose the inclusion of the element of amateur playing of theatre on the UNESCO Representative List. Amateur theatre has a long tradition in our country (over two centuries in many municipalities) and is one of the most widespread cultural activities. In families, this interest is passed down from generation to generation. It enjoys great interest from the public and, especially in small settlements, is often the only opportunity to encounter live art. Elementary art schools are an excellent background for children and youth.

We are convinced that people's interest in the element and its public support in the municipalities are good prerequisites for the sustainability of this tradition in future generations. We are ready to continue working for him.

Prague, 2nd November 2023

For Professional advice team for drama and music amateur theatre:

Doc. Mgr. Milan Schejbal,

Chairman of the Professional advice team

Podpůrný dopis pro nominaci prvku na Reprezentativní seznam UNESCO

Vážení příznivci amatérského divadla ze všech kontinentů,

jsme z celé České republiky a máme různá povolání, která však většinou souvisejí s divadlem – režiséři, dramaturgové, vedoucí divadelních souborů, učitelé na uměleckých školách. Národní informační a poradenské středisko pro kulturu - organizace, která v ČR realizuje festivaly, nabízí neformální umělecké vzdělávání, vydává online časopis Amatérská scéna, spravuje rozsáhlou databázi amatérského divadla, nás požádala, abychom tvořili odbornou radu a pomohli tak utvářet její činnost.

S radostí jsme přijali záměr navrhnout zápis prvku amatérské hraní divadla na Reprezentativní seznam UNESCO. Amatérské divadlo má u nás dlouhou tradici (v řadě obcí více než dvousetletou) a patří k velmi rozšířeným kulturním aktivitám. V rodinách tento zájem přechází z generace na generaci. Těší se velkému zájmu publika a zejména v malých sídlech představuje často jedinou příležitost k setkání s živým uměním. Pro děti a mládež jsou výborným zázemím základní umělecké školy

Jsme přesvědčeni, že zájem lidí o prvek, jeho veřejná podpora v obcích jsou dobrými předpoklady udržitelnosti této tradice i v dalších generacích. Jsme připraveni pro něj i nadále pracovat.

V Praze dne 2.11. 2023

Za odbornou radu pro činoherní a hudební amatérské divadlo



doc. Mgr. Milan Schejbal,

předseda odborné rady

/translation/

The Amateur Theatre Association with registered office at Záveská 871/2, Hostivař, 102 00 Prague hereby supports the inclusion of the element of ***Amateur Playing of Theatre*** on the representative list of UNESCO's Intangible Cultural Heritage of Humanity. The Amateur Theatre Association was founded in 1990 as a civic association operating in the field of amateur theatre, with the ambition of providing service to theatre groups throughout the Czech Republic. This service mainly means the organization of amateur theatre festivals as well as the organization of educational courses. Our most traditional event is the Prague regional show of the amateur theatre POPAD. In 2024, the fiftieth year will take place. The POPAD show is a part of the nationwide progressive system of competitive festivals, which culminates every year at the Jiráskův Hronov festival. In the area of training amateur theatre creators, we organize a two-year directing course and other small educational events (voice training, dramaturgy, theatre technique, etc.). For the Amateur Theatre Association, the transfer of knowledge and skills associated with theatre performance is a key activity that helps the transfer of important information between the bearers of the element and also its sustainable development.

The Amateur Theatre Association is hereby the relevant organization involved in the protection of the subject element and at the same time its bearer. The theatre festivals and educational events we organize are available for adults, youth and children active in theatre groups. Also for people who want to learn more about the work and specifics of amateur theatre acting as an activity that is carried out completely voluntarily and usually without the right to a fee. We express our support for the registration of the element in question as an important activity that participated, participates and will participate in the formation and development of the cultural, social and political life of other bearers of the element. At the same time, it serves for the social development of communities, offering them cultural enjoyment not only at their place of residence.

The Amateur Theatre Association thereby participates in the implementation of conservation measures that enable the protection, development and promotion of the element. This activity is absolutely essential for our organization and is our main focus. Amateur theatre performance is a social phenomenon for our country, which for many creators and communities goes beyond the borders of their municipality or region. It becomes an integral part of the life of the bearers of the element and often their main and only life content.

The Amateur Theatre Association hereby supports and AGREES with the nomination of the element of ***Amateur Playing of Theatre*** and its inclusion on the UNESCO representative list of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

For Amateur Theatre Association

Jakub Pilar

Chairman

prague, 10th December 2023

Amatérská divadelní asociace, se sídlem Záveská 871/2, Hostivař, 102 00 Praha, tímto podporuje zapsání prvku *Amatérské hraní divadla* na reprezentativní seznam nehmotného kulturního dědictví lidstva UNESCO. Amatérská divadelní asociace vznikla v roce 1990 jako občanské sdružení působící v oblasti amatérského divadla, s ambicí poskytovat servis divadelním souborům v rámci celé České republiky. Tímto servisem se myslí především pořádání přehlídek a festivalů amatérského divadla a také organizace vzdělávacích kurzů. Naši nejtradičnější akcí je Pražská oblastní přehlídka amatérského divadla POPAD. V roce 2024 se uskuteční již padesátý ročník. Přehlídka POPAD je součástí celorepublikového postupového systému soutěžních přehlídek, který každoročně vrcholí na festivalu Jiráskův Hronov. V oblasti vzdělávání amatérských divadelních tvůrců organizujeme dvouletý kurz režie a další drobné vzdělávací akce (hlasová výchova, dramaturgie, divadelní technika apod.) Pro amatérskou divadelní asociaci je předávání znalostí a dovedností spojených s hraním divadla klíčovou činností, která napomáhá předávání důležitých informací mezi nositeli prvku a též jeho trvale udržitelnému rozvoji.

Amatérská divadelní asociace je tímto příslušnou organizací zapojenou do ochrany předmětného prvku a současně jeho nositelem. Divadelní přehlídky a vzdělávací akce, které pořádáme, jsou dostupné pro dospělé, mládež i děti aktivní v divadelních souborech. Také pro osoby, které se chtějí dozvědět více o divadelní práci a specifikách amatérského hraní divadla, jakožto činnosti, která je prováděna zcela dobrovolně a zpravidla bez nároku na honorář. Vyjadřujeme podporu zapsání předmětného prvku, jako důležité činnosti, která se podílela, podílí a bude podílet na formování a rozvoji kulturního, společenského a politického života dalších nositelů prvku. Současně slouží pro celospolečenský rozvoj komunit, kterým nabízí kulturní využití nejen v místě bydliště.

Amatérská divadelní asociace se tímto podílí na realizaci záchovných opatření, které umožňují ochranu, rozvoj a propagaci prvku. Tato činnost je pro naši organizaci zcela zásadní a je naší hlavní náplní. Amatérské hraní divadla je pro naši zemi celospolečenský fenomén, který pro mnohé tvůrce i komunity přesahuje hranice jejich obce nebo kraje. Stává se nedílnou součástí života nositelů prvku a mnohdy jejich hlavní a jedinou životní náplní.

Amatérská divadelní asociace tímto podporuje a ŠOUHLASÍ s nominací prvku *Amatérské hraní divadla* a jeho zapsáním na reprezentativní seznam nehmotného kulturního dědictví lidstva UNESCO.

Za Amatérskou divadelní asociaci

Jakub Pilař

Předseda

V Praze dne 10. 12. 2023



Vysoké nad Jizerou City

/address/

A representative list of the intangible cultural heritage of humankind – UNESCO

Our volunteer theater is a tradition that we all greatly value here, and the national festival Krakonošův divadelní podzim [Krakonoš's Theatrical Autumn] is a theatrical highlight in Vysoké nad Jizerou. It connects individual generations, connects us inhabitants of Vysoké with residents of other theater villages and towns.

The town of Vysoké nad Jizerou considers the amateur theater to be its immaterial cultural heritage and is ready to continue to support it.

Mgr. Lucie Vaverková Strnádková

The Mayor of the Town



Město Vysoké nad Jizerou

Náměstí Dr. Karla Kramáře č.p.227, IČ 00276294, Vysoké nad Jizerou, 512 11, tel. 481 593 903

Č.j.:

Vyřizuje: L.V.Strnádková

Ve Vysokém nad Jizerou dne 23.11.2023

NIPOS

Fügnerovo náměstí 1866/5

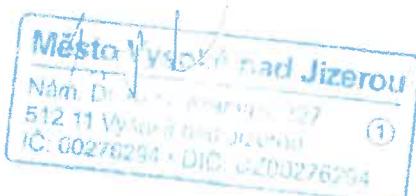
P. O. Box 12
120 21 Praha 2

Reprezentativní seznam nemateriálního kulturního dědictví lidstva – UNESCO

Naše ochotnické divadlo je tradicí, které si tu všichni neznměrně vážíme a národní přehlídka Krakonošův divadelní podzim je ve Vysokém nad Jizerou divadelním vrcholem. Spojuje jednotlivé generace, spojuje nás Vysocáky s obyvateli jiných divadelních vsí a městeček.

Město Vysoké nad Jizerou považuje ochotnické divadlo za své nemateriální kulturní dědictví a je připraveno jej i nadále podporovat.

Mgr. Lucie Vaverková Strnádková
Starostka města



THE LIST OF PROFESSIONAL ADVICE TEAM FOR DRAMA AND MUSIC AMATEUR THEATRE

ODBORNÁ RADA PRO AMATÉRSKÉ ČINOHERNÍ A HUDEBNÍ DIVADLO
2023–2025

MgA. Baranowska Kateřina, Nový Bor
Fikejzová Prouzová Kateřina, DiS., Pardubice
BcA. Hnilička Jan, Karlovy Vary
Mgr. Horký Luděk, Praha
MgA. Hruška Jaromír, Borek – místopředseda odborné rady
MgA. Janál Zdeněk, Prostějov
Křákal Štěpán, Česká Lípa
Koďousková Vladěka, Tanvald
MgA. Konývka Jonáš, Ph.D., Brno
Mátl Vladimír, Jihlava
Matoušek Petr, Bělá pod Bezdězem
Pilař Jakub, Mezouň
Mgr. Plicková Helena, Kralupy nad Vltavou
Mgr. Poesová Marie, Nymburk
Mgr. Rada Petr, Ostrava
Mgr. Richter Kohutová Petra, Karlovy Vary
Rumler Martin, Jihlava
doc., Mgr. Schejbal Milan, Praha – předseda odborné rady
MgA. Skála Pavel, Most
PhDr. Strotzer Milan, Nymburk
Ing. Vondruška Jaroslav, Libice nad Cidlinou
Mgr. Zahálka Michal, Hradec Králové